

Vec: Žiadosť o informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z.

Bratislava 9.8.2023

Vážené dámy a páni,

v zmysle §§ 14 nasl. zákona č. 211/00 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám si dovoľujem obrátiť sa na Vás a zdvorilo Vás požiadať o predloženie nasledovných informácií k predmetnej stavbe *so súpisným číslom 1373, druh stavby iná budova, popis stavby: športová hala*. Objekt je tiež známy pod názvom *Športová hala na Pasienkoch a prevádzková budova* vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, postavená na pozemku, *parcele registra „C“ KN, parc. č15140/5,, s výmerou 4055 m2, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná na liste vlastníctva č. 6255, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III:*

Z1. Žiadosť o stavebné povolenie na rekonštrukciu stavby Športová hala na Pasienkoch

Z2. Stavebné povolenie na stavbu Športová hala na Pasienkoch por. č. 6286/2021/UKSP/CERI-75 zo dna 4.11.2021

Z3. Žiadosť o kolaudačné rozhodnutie stavby Športová hala na Pasienkoch

Z4. Kompletný projekt Športová hala na Pasienkoch - stavebná časť.

Z5. Kompletný projekt Športová hala na Pasienkoch – časť statika a staticky výpočet

Všetko žiadam bez zbytočného omeškania, v elektronickom formáte v obvyklej forme (napr. PDF formát), prosím doručiť buď mailom na adresu _____ v prípade že dáta prekročia bežný rámec mailovej korešpondencie tak prostredníctvom dohodnutého internetového úložiska, nahraním na externé lokálne úložisko žiadateľa alebo na DVD nosiči.

Ďakujem.

S pozdravom



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3
Oddelenie územného konania a stavebného poriadku

Podľa rozdeľovníka

Podanie číslo/zo dňa - / -	Naša značka 10442/4266/2023/UKSP/CERI-I-45-výz.	Vybavuje/☎/@ Ing. Ivana Černá/ 0249253168/ ivana.cerna@banm.sk	Bratislava 20.03.2023
-------------------------------	--	--	--------------------------

Vec: I-45/2023 - Výzva povinnej osoby na udelenie súhlasu oprávnenej osoby

Dňa 09.03.2023 bola mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, ako povinnej osobe podľa § 2 ods.1 zákona č. 211/2000 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení (ďalej v texte ako „povinná osoba“, v príslušnom gramatickom tvare) doručená žiadosť žiadateľa: Ing. Jozef Chovanec, Bardejovská 16, 831 02 Bratislava (ďalej v texte ako „žadateľ“, v príslušnom gramatickom tvare), o sprístupnenie informácií, prostredníctvom ktorej žiadateľ o. i. žiada sprístupnenie dokumentov „Kompletný projekt Športová hala na Pasienkoch - stavebná časť a Kompletný projekt Športová hala na Pasienkoch – časť statika a staticky výpočet.“ Žiadateľ žiada dokumenty sprístupniť v elektronickom formáte v obvyklej forme (napr. PDF formát), prosí ich doručiť buď mailom na ním uvedenú adresu elektronickej pošty, v prípade že dáta prekročia bežný rámec mailovej korešpondencie, tak ich žiada zaslať prostredníctvom dohodnutého internetového úložiska, nahraním na externé lokálne úložisko žiadateľa alebo na DVD nosič.

Podľa § 11 ods.1 písm. c) zákona o slobode informácií: „*Povinná osoba obmedzí sprístupnenie informácie alebo informáciu nesprístupní, ak tým možno poruší ochranu duševného vlastníctva ustanovenú osobitným predpisom ²³⁾ s výnimkou, ak osoba oprávnená podľa týchto osobitných predpisov ²³⁾ na výzvu povinnej osoby na sprístupnenie informácie udelí súhlas.*“

Povinná osoba po preskúmaní žiadosti žiadateľa zistila, že informácie je možné sprístupniť v režime zákona o slobode informácií, avšak s poukazom na ust. § 11 ods.1 písm. c) zákona o slobode informácií výlučne po predchádzajúcom súhlase oprávnenej osoby podľa osobitných predpisov, ktorou je autor projektovej dokumentácie. S poukazom na skutočnosť, že projektová dokumentácia je architektonickým dielom, t.j. autorským dielom podľa § 3 ods.6 zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon v platnom znení, oprávnenou osobou je autor projektovej dokumentácie.

Tunajšia povinná osoba, rešpektujúc právo žiadateľa na sprístupnenie informácii, vyzýva autora projektovej dokumentácie, aby sa najneskôr do troch dní od doručenia tejto výzvy vyjadril, či súhlasí so sprístupnením informácií žiadateľovi vo vyššie uvedenom rozsahu požadovanom žiadateľom v podanej žiadosti. V prípade, ak sa autor projektovej dokumentácie v lehote určenej povinnou osobou nevyjadrí, má sa za to, že so sprístupnením informácií vo vyššie uvedenom rozsahu nesúhlasí.

Mgr. Martin Vlačičky, PhD.
prvý zástupca starostu

☎/fax 02/49 253 512 02/45 529 459 e-mail: podatelna@banm.sk www.banm.sk	Bankové spojenie Prima banka Slovensko, a. s.	Číslo účtu SK08 5600 0000 0018 0034 7007	IČO 00603317 DIČ 2020887385	Stránkové dni Pondelok 8 ⁰⁰ - 12 ⁰⁰ 13 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰ Streda 8 ⁰⁰ - 12 ⁰⁰ 13 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰
--	--	---	--	---



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3

Oddelenie územného konania a stavebného poriadku

Váš list číslo/zo dňa
- / 09.03.2023

Naša značka
11392/4266/2023/UKSP/CERI-I-45-odp.

Vybavuje/☎/@
ivana.cerna@banm.sk

Bratislava
28.03.2023

Vec

I-45/2023 - Žiadosť o informáciu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. - Odpoveď

Mestskej časti Bratislava Nové Mesto (ďalej len „úrad“) ako povinnej osobe podľa ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) bola doručená dňa 09.03.2023:

(ďalej len „žiadateľ“), zo dňa 09.03.2023 o sprístupnenie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z., v ktorej žiada informácie týkajúce sa (citácia): *stavby so súpisným číslom 1373, druh stavby iná budova, popis stavby: športová hala. Objekt je tiež známy pod názvom Športová hala na Pasienkoch a prevádzková budova vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, postavená na pozemku, parcele registra „C“ KN, parc. č.15140/5,, s výmerou 4055 m², druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná na liste vlastníctva č. 6255, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, a žiada o predloženie nasledovných informácií k predmetnej stavbe (citácia):*

Z1. Žiadosť o stavebné povolenie na rekonštrukciu stavby Športová hala na Pasienkoch

Z2. Stavebné povolenie na stavbu Športová hala na Pasienkoch por. č. 6286/2021/UKSP/CERI-75 zo dňa 4.11.2021

Z3. Žiadosť o kolaudačné rozhodnutie stavby Športová hala na Pasienkoch

Z4. Kompletný projekt Športová hala na Pasienkoch - stavebná časť.

Z5. Kompletný projekt Športová hala na Pasienkoch - časť statika a statický výpočet

Informácie žiada doručiť v elektronickom formáte v obvyklej forme (napr. PDF formát), buď mailom na adresu _____ v prípade že dáta prekročia bežný rámec mailovej korešpondencie tak prostredníctvom dohodnutého internetového úložiska, nahraním na externé lokálne úložisko žiadateľa alebo na DVD nosiči.

Povinná osoba predmetnú žiadosť preskúmala a zistila, že uvedenú žiadosť nie je možné vybaviť v zákonom stanovenej lehote ôsmich dní odo dňa podania žiadosti, preto v zmysle § 17 ods. 2, písm. c) zákona o slobode informácií predĺžila lehotu na vybavenie žiadosti o 8 pracovných dní listom č. 10136/4266/2023/UKSP/CERI-I-45-predl. zo dňa 20.03.2023.

☎/fax
02/49 253 512
02/45 529 459
e-mail: podatelna@banm.sk
www.banm.sk

Bankové spojenie
Prima banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu
SK08 5600 0000 0018 0034 7007

IČO
00603317
DIČ
2020887385

Stránkové dni
Pondelok 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰
Streda 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

Úrad v rozsahu a spôsobom uvedeným v ustanovení § 16 zákona o slobode informácií k požadovaným vyššie uvedeným informáciám uvádza nasledovné:

1. V prílohe Vám poskytujeme kópiu žiadosti o stavebné povolenie na stavbu „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“ stavebníka NBC Bratislava, o.z., Trnavská cesta 1373/29, 831 04 Bratislava zo dňa 12.05.2021.
2. V prílohe Vám poskytujeme kópiu rozhodnutia o povolení stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“ č. 6286/2021/UKSP/CERI-75 zo dňa 04.11.2021, právoplatného dňa 13.12.2021.
3. Stavebný úrad neviduje žiadosť o kolaudačné rozhodnutie stavby Športová hala na Pasienkoch.
4. V prílohe Vám poskytujeme projektovú dokumentáciu stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“, časť E1.1 Stavebno-architektonické riešenie vo formáte PDF na USB kľúči.
5. V prílohe Vám poskytujeme projektovú dokumentáciu stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“, časť E1.2 Statika a časť Sanácie nosných konštrukcií vo formáte PDF na USB kľúči.

Povinná osoba poskytla žiadateľovi požadované informácie v rozsahu a spôsobom podľa § 16 zákona o slobode informácií v zákonom stanovenej lehote a v súlade s ust. § 18 ods.1 zákona o slobode informácií urobila rozhodnutie zápisom v spise. Proti takému rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

Po telefonicknej dohode si žiadateľ prevezme odpoveď na svoju žiadosť aj s prílohami osobne na Miestnom úrade Bratislava – Nové Mesto, Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3.

Mgr. Martin Vlačický, PhD.
prvý zástupca starostu

Prílohy: podľa textu

☎/fax

02/49 253 512

02/45 529 459

e-mail: podatelna@banm.sk

www.banm.sk

Bankové spojenie

Prima banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu

SK08 5600 0000 0018 0034 7007

IČO

00603317

DIČ

2020887385

Stránkové dni

Pondelok 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

Streda 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3
Oddelenie územného konania a stavebného poriadku

Váš list číslo/zo dňa
- / 09.03.2023

Naša značka
10136/4266/2023/UKSP/CERI-I-45-predí.

Vybavuje/☎/✉/@
ivana.cerna@banm.sk

Bratislava
20.03.2023

Vec

I-45/2023 - Žiadosť o informáciu 211/2000 – Predĺženie lehoty

Mestskej časti Bratislava Nové Mesto (ďalej len „úrad“) ako povinnej osobe podľa ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) bola doručená dňa 09.03.2023 zo dňa 09.03.2023

o sprístupnenie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z., v ktorej žiada informácie týkajúce sa (citácia): *stavby so súpisným číslom 1373, druh stavby iná budova, popis stavby: športová hala. Objekt je tiež známy pod názvom Športová hala na Pasienkoch a prevádzková budova vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, postavená na pozemku, parcele registra „C“ KN, parc. č.15140/5,, s výmerou 4055 m², druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná na liste vlastníctva č. 6255, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, a žiada o predloženie nasledovných informácií k predmetnej stavbe (citácia):*

- Z1. Žiadosť o stavebné povolenie na rekonštrukciu stavby Športová hala na Pasienkoch
- Z2. Stavebné povolenie na stavbu Športová hala na Pasienkoch por. č. 6286/2021/UKSP/CERI-75 zo dňa 4.11.2021
- Z3. Žiadosť o kolaudačné rozhodnutie stavby Športová hala na Pasienkoch
- Z4. Kompletný projekt Športová hala na Pasienkoch - stavebná časť.
- Z5. Kompletný projekt Športová hala na Pasienkoch - časť statika a statický výpočet

Informácie žiada doručiť v elektronickom formáte v obvyklej forme (napr. PDF formát), buď mailom na adresu _____ v prípade že dáta prekročia bežný rámec mailovej korešpondencie tak prostredníctvom dohodnutého internetového úložiska, nahraním na externé lokálne úložisko žiadateľa alebo na DVD nosiči.

Povinná osoba predmetnú žiadosť preskúmala a zistila, že uvedenú žiadosť nie je možné vybaviť v zákonom stanovenej lehote ôsmich dní odo dňa podania žiadosti z dôvodu:

- Výzva povinnej osoby na udelenie súhlasu oprávnenej osoby č. 4266/2023/UKSP/CERI/I-45-výz. zo dňa 20.03.2023
- Obmedzené technické možnosti na spracovanie požadovaných formátov, v ktorých majú byť informácie poskytnuté – potreba externého spracovania

☎/fax
02/49 253 512
02/45 529 459

e-mail: podatelna@banm.sk
www.banm.sk

Bankové spojenie
Prima banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu
SK08 5600 0000 0018 0034 7007

IČO
00603317

DIČ
2020887385

Stránkové dni
Pondelok 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰
Streda 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

V zmysle § 17 ods. 3 zákona o slobode informácií Vám

o z n a m u j e m e ,

že ako povinná osoba si z dôvodov uvedených v § 17 ods. 2, písm. c) zákona predlžujeme lehotu na vybavenie Vašej žiadosti o

8 pracovných dní.

Povinná osoba po preskúmaní žiadosti žiadateľa zistila, že informácie je možné sprístupniť v režime zákona o slobode informácií, avšak s poukazom na ust. § 11 ods.1 písm. c) zákona o slobode informácií výlučne po predchádzajúcom súhlase oprávnenej osoby podľa osobitných predpisov, ktorou je autor projektovej dokumentácie. S poukazom na skutočnosť, že projektová dokumentácia je architektonickým dielom, t.j. autorským dielom podľa § 3 ods.6 zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon v platnom znení, oprávnenou osobou je autor projektovej dokumentácie.

Podľa § 11 ods.1 písm. c) zákona o slobode informácií: „*Povinná osoba obmedzí sprístupnenie informácie alebo informáciu nesprístupní, ak tým možno porušiť ochranu duševného vlastníctva ustanovenú osobitným predpisom ²³⁾ s výnimkou, ak osoba oprávnená podľa týchto osobitných predpisov ²³⁾ na výzvu povinnej osoby na sprístupnenie informácie udelí súhlas.*“

Mgr. Martin Vlačíky, PhD.
prvý zástupca starostu

☎/fax	Bankové spojenie	Číslo účtu	IČO	Stránkové dni
02/49 253 512	Prima banka Slovensko, a. s.	SK08 5600 0000 0018 0034 7007	00603317	Pondelok 8 ⁰⁰ - 12 ⁰⁰ 13 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰
02/45 529 459				Streda 8 ⁰⁰ - 12 ⁰⁰ 13 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰
e-mail: podatelna@banm.sk			DIČ	
www.banm.sk			2020887385	